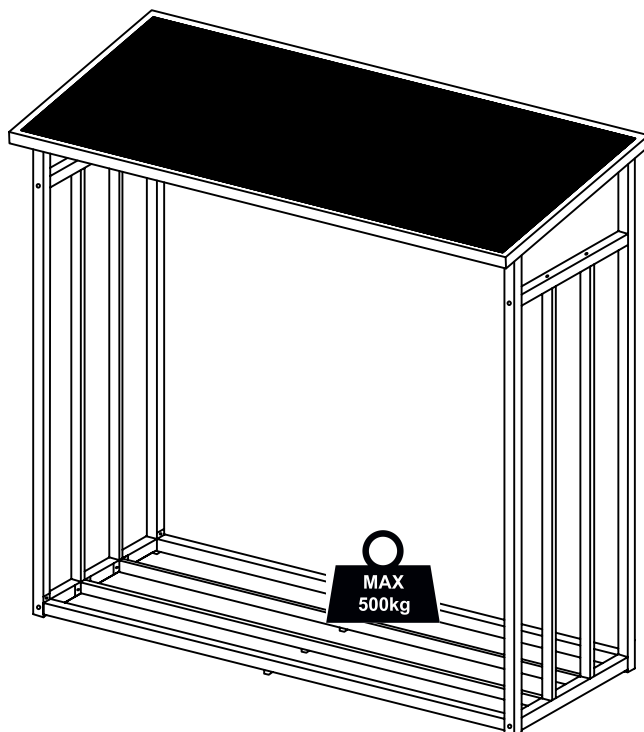


# [casa.pro]<sup>®</sup>

## PXXS-3361



## Enligh (EN)

### WARNINGS

- This product is **intended for outdoor use only**. Do not use indoors or in enclosed areas.
- Always install on a **level and stable surface** to prevent tipping or structural failure.
- This shelter is **not a toy**. Keep children and pets away during assembly and use.
- Do **not overload** the structure with firewood. Follow the recommended weight limits specified in the assembly manual.
- Use **protective gloves and eyewear** during assembly to avoid injury from sharp edges or tools.
- **Do not modify** or alter the structure. Doing so voids the warranty and may pose safety hazards.
- Avoid placing the shelter near **open flames** or heat sources.

### BEFORE YOU START

Please refer to the **parts and tools list** included in this manual.

Before beginning assembly, ensure **all parts and tools are present and undamaged**.

If any component is missing or defective, **do not begin assembly** and contact your retailer or customer support immediately.

### CARE AND MAINTENANCE

- Inspect the shelter regularly for **rust, loose bolts, or damage**.
- Clean the shelter with **mild soap and water**. Do not use harsh chemicals.
- If rust appears, lightly sand the affected area and apply a **rust-resistant paint**.
- Ensure proper **ventilation** around stored firewood to avoid moisture buildup.
- **Snow and heavy rain** may place stress on the structure. Remove buildup promptly.

### IMPORTANT ATTENTIONS

- Assembly should be carried out by **at least two adults**.
- Always follow the **step-by-step instructions** provided in the manual.
- Secure all bolts and fasteners **firmly**, but do not overtighten.
- Periodically **tighten bolts and check stability** during use, especially after storms or high winds.

## DEUTSCH (DE)

### WARNHINWEISE

- Nur für den **Außenbereich** geeignet. Nicht in geschlossenen Räumen verwenden.
- Auf einem **stabilen und ebenen Untergrund** aufstellen.
- Kein Spielzeug – von Kindern und Haustieren fernhalten.
- **Nicht überladen** – max. Belastung laut Anleitung beachten.
- Beim Aufbau **Schutzhandschuhe und Schutzbrille** tragen.
- **Keine Änderungen** am Produkt vornehmen – dies gefährdet die Sicherheit.
- Nicht in der Nähe von **offenen Flammen oder Hitzequellen** aufstellen.

### VOR DEM AUFBAU

Bitte prüfen Sie die **Teile- und Werkzeugliste** in dieser Anleitung.

Stellen Sie sicher, dass **alle Teile vorhanden und unbeschädigt** sind.

Fehlende oder beschädigte Teile: **nicht montieren**, sondern Kundenservice kontaktieren.

### PFLEGE UND WARTUNG

- Regelmäßig auf **Rost, lockere Schrauben oder Beschädigungen** prüfen.
- Mit **mildem Reinigungsmittel** säubern, keine scharfen Chemikalien verwenden.
- Roststellen abschleifen und mit **rostbeständiger Farbe** behandeln.
- Gute **Belüftung** des Holzes sicherstellen.
- **Schnee oder Regenansammlungen** umgehend entfernen.

### WICHTIGE HINWEISE

- Aufbau nur durch **mindestens zwei Erwachsene**.
- Anleitung **Schritt für Schritt** befolgen.
- Alle Verbindungen **festziehen**, aber nicht überdrehen.
- Regelmäßig **nachziehen** und **Stabilität prüfen**, besonders nach Unwettern.

---

## FRANÇAIS (FR)

### AVERTISSEMENTS

- Utilisation **en extérieur uniquement**. Ne pas utiliser à l'intérieur.

- Installer sur un **sol plat et stable**.
- **Ne convient pas aux enfants**. Tenir hors de portée des enfants et animaux.
- **Ne pas surcharger** – respecter la charge maximale indiquée.
- Porter des **gants et lunettes de protection** lors du montage.
- Ne pas modifier le produit – cela annule la garantie et peut être dangereux.
- Ne pas placer à proximité de **flammes nues ou sources de chaleur**.

## **AVANT DE COMMENCER**

Veillez consulter la **liste des pièces et outils** incluse dans ce manuel.

Assurez-vous que **toutes les pièces sont présentes et en bon état**.

En cas de pièce manquante ou endommagée, **ne pas assembler** et contacter le support.

## **ENTRETIEN**

- Vérifiez régulièrement la présence de **rouille**, de **vis desserrées** ou de **dommages**.
- Nettoyez avec **de l'eau savonneuse douce**. Ne pas utiliser de produits agressifs.
- Traitez les zones rouillées avec **peinture antirouille** après ponçage.
- Assurez une **bonne ventilation** du bois.
- Retirez rapidement l'**accumulation de neige ou d'eau**.

## **REMARQUES IMPORTANTES**

- Montage par **deux adultes minimum**.
- Suivre les **instructions pas à pas**.
- Bien serrer les vis, sans forcer.
- Contrôler régulièrement la **stabilité**, surtout après de fortes intempéries.

---

## **ITALIANO (IT)**

### **AVVERTENZE**

- Prodotto per **uso esterno**. Non usare in ambienti chiusi.
- Installare su **superficie piana e stabile**.
- **Tenere lontano da bambini e animali**. Non è un giocattolo.
- **Non sovraccaricare** – rispettare i limiti indicati.

- Indossare **guanti e occhiali di protezione** durante il montaggio.
- Non modificare il prodotto – comporta rischi per la sicurezza.
- Non posizionare vicino a **fiamme libere o fonti di calore**.

## PRIMA DELL'USO

Controllare la **lista di parti e attrezzi** inclusa nel manuale.  
Verificare che **tutti i componenti siano presenti e integri**.  
In caso di problemi, **non montare** e contattare il servizio clienti.

## CURA E MANUTENZIONE

- Controllare regolarmente la presenza di **ruggine, viti allentate o danni**.
- Pulire con **sapone neutro e acqua**. Evitare prodotti aggressivi.
- Rimuovere la ruggine e applicare **vernice antiruggine**.
- Garantire una **buona ventilazione** della legna.
- Rimuovere rapidamente **neve e pioggia accumulata**.

## ATTENZIONI IMPORTANTI

- Montaggio da parte di **almeno due adulti**.
- Seguire le **istruzioni passo per passo**.
- Serrare le viti saldamente ma senza esagerare.
- Controllare la **stabilità nel tempo**, specialmente dopo temporali.

---

## ESPAÑOL (ES)

### ADVERTENCIAS

- Solo para **uso exterior**. No usar en interiores.
- Instalar sobre una **superficie plana y estable**.
- No es un juguete – mantener fuera del alcance de niños y mascotas.
- **No sobrecargar** – seguir los límites especificados en el manual.
- Utilizar **guantes y gafas de protección** durante el montaje.
- No modificar la estructura – puede ser peligroso.
- No colocar cerca de **llamas abiertas o fuentes de calor**.

### ANTES DE EMPEZAR

Consulte la **lista de piezas y herramientas** en este manual.  
Verifique que **todos los componentes estén presentes y sin daños**.

Si falta algo o hay piezas dañadas, **no monte el refugio** y contacte con atención al cliente.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Revise regularmente en busca de **óxido, tornillos flojos o daños**.
- Limpiar con **agua tibia y jabón suave**. No usar productos agresivos.
- Lijar zonas oxidadas y aplicar **pintura antioxidante**.
- Asegure una **buena ventilación** para la leña almacenada.
- Retirar **nieve o acumulaciones de agua** cuanto antes.

## ATENCIONES IMPORTANTES

- Montaje por **al menos dos adultos**.
- Seguir las **instrucciones paso a paso**.
- Ajustar firmemente los tornillos, sin excederse.
- Comprobar **estabilidad regularmente**, especialmente tras mal tiempo.

---

## PORTUGUÊS (PT)

### AVISOS

- Apenas para **uso externo**. Não usar em ambientes fechados.
- Instalar em **superfície nivelada e estável**.
- **Manter fora do alcance de crianças e animais**.
- **Não sobrecarregar** – respeitar os limites indicados no manual.
- Usar **luvas e óculos de proteção** durante a montagem.
- Não modificar o abrigo – isso pode causar riscos.
- Não colocar perto de **chamas abertas ou fontes de calor**.

### ANTES DE COMEÇAR

Consulte a **lista de peças e ferramentas** no manual.

Confirme que **todas as peças estão presentes e intactas**.

Se faltar algo ou estiver danificado, **não monte** e contacte o suporte.

### CUIDADOS E MANUTENÇÃO

- Inspeccionar com frequência para detectar **ferrugem, parafusos soltos ou danos**.
- Limpar com **água e sabão neutro**. Evite produtos agressivos.

- Lixar áreas com ferrugem e aplicar **tinta antiferrugem**.
- Assegure **boa ventilação** para a madeira.
- Remova **neve ou água acumulada** prontamente.

### **ATENÇÃO IMPORTANTE**

- Montagem por **pelo menos duas pessoas**.
- Siga as **instruções passo a passo**.
- Aperte bem os parafusos, sem excessos.
- Verifique **regularmente a estabilidade**, principalmente após tempestades.

---

### **SVENSKA (SE)**

#### **VARNINGAR**

- Endast för **utomhusbruk**. Använd ej inomhus.
- Placera på **jämnt och stabilt underlag**.
- Ej leksak – håll borta från barn och djur.
- **Överbelasta ej** – följ maxvikt enligt manual.
- Använd **skyddshandskar och skyddsglasögon** vid montering.
- Ändra inte på konstruktionen – det kan vara farligt.
- Ställ ej nära **öppen låga eller värmekällor**.

#### **INNAN DU BÖRJAR**

Kontrollera **listan med delar och verktyg** i manualen.

Se till att **alla delar är kompletta och oskadade**.

Om något saknas eller är skadat – **påbörja ej montering**.

#### **SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL**

- Kontrollera regelbundet för **rost, lösa skruvar** eller **skador**.
- Tvätta med **milt rengöringsmedel** och vatten.
- Slipa rostiga ytor och måla med **rostskyddsfärg**.
- Säkerställ **god ventilation** kring veden.
- Ta bort **snö eller vattenansamlingar** snabbt.

#### **VIKTIGT**

- Minst **två vuxna** krävs för montering.

- Följ **instruktionerna steg för steg**.
  - Dra åt skruvar ordentligt men inte för hårt.
  - Kontrollera **stabiliteten regelbundet**, särskilt efter oväder.
- 

## DANSK (DK)

### ADVARSLER

- Kun til **udendørs brug**. Må ikke bruges indendørs.
- Skal opstilles på **jævnt og stabilt underlag**.
- Ikke legetøj – hold børn og dyr væk.
- **Må ikke overbelastes** – følg vægtgrænserne i manualen.
- Brug **handsker og beskyttelsesbriller** ved samling.
- Modificer ikke produktet – det kan medføre risiko.
- Placer ikke tæt på **åben ild eller varmekilder**.

### FØR DU STARTER

Tjek **listen over dele og værktøj** i denne manual.

Sørg for, at **alle dele er til stede og ubeskadigede**.

Mangler der dele, må du **ikke gå i gang** – kontakt kundeservice.

### PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

- Inspicer jævnligt for **rust, løse bolte og skader**.
- Rengør med **mild sæbe og vand** – undgå stærke kemikalier.
- Fjern rust og påfør **rustbeskyttende maling**.
- Sørg for **god ventilation** omkring brændet.
- Fjern **sne og vandansamlinger** hurtigt.

### VIGTIGE BEMÆRKNINGER

- Montage kræver **mindst to voksne**.
  - Følg **trinvisse instruktioner** nøje.
  - Spænd alle bolte – men ikke for hårdt.
  - Tjek regelmæssigt **stabilitet og fastgørelser**, især efter uvejr.
- 

## ROMÂNĂ (RO)

## AVERTISMENTE

- Doar pentru **utilizare în exterior**. Nu folosiți în interior.
- Instalați pe un **teren plan și stabil**.
- Nu este o jucărie – **țineți copiii și animalele departe**.
- **Nu suprasolicitați** – respectați limitele indicate.
- Purtați **mănuși și ochelari de protecție** în timpul asamblării.
- Nu modificați structura – poate fi periculos.
- Nu amplasați lângă **flăcări deschise sau surse de căldură**.

## ÎNAINTE DE A ÎNCEPE

Verificați **lista de piese și unelte** din manual.

Asigurați-vă că **toate componentele sunt prezente și intacte**.

Dacă lipsesc piese, **nu începeți asamblarea** – contactați asistența.

## ÎNTREȚINERE

- Verificați periodic pentru **rugină, șuruburi slăbite sau deteriorări**.
- Curățați cu **apă și săpun blând**.
- Tratați rugină cu **vopsea antirugină** după șlefuire.
- Asigurați **ventilație adecvată** pentru lemn.
- Îndepărtați **zăpada sau apa acumulată** imediat.

## ATENȚIE

- Asamblarea necesită **cel puțin două persoane adulte**.
- Urmați **instrucțiunile pas cu pas**.
- Strângeți toate șuruburile corespunzător.
- Verificați **stabilitatea periodic**, mai ales după furtuni.

---

## MAGYAR (HU)

### FIGYELMEZTETÉSEK

- Csak **kültéri használatra**. Beltéren ne használja!
- **Stabil, vízszintes felületre** szerelje.
- Nem játék – tartsa távol a gyerekeket és háziállatokat.
- **Ne terhelje túl** – kövesse a kézikönyvben megadott értékeket.

- Használjon **védőkesztyűt és szemüveget** szerelés közben.
- Ne módosítsa a szerkezetet – balesetveszélyes.
- Ne helyezze el **nyílt láng vagy hőforrás** közelében.

## MIELŐTT ELKEZDENÉ

Ellenőrizze az **alkatrészek és szerszámok listáját** a kézikönyvben.

Győződjön meg arról, hogy **minden alkatrész megvan és sértetlen.**

Hiány vagy hiba esetén **ne kezdje el az összeszerelést** – lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

## KARBANTARTÁS

- Rendszeresen ellenőrizze a **rozsdát, laza csavarokat** vagy **sérüléseket.**
- Tisztítsa **enyhe szappanos vízzel.** Ne használjon agresszív vegyszereket.
- Rozsdás részeket csiszoljon meg és fesse le **rozsdagátló festékkel.**
- Biztosítson **megfelelő szellőzést** a fa körül.
- Távolítsa el a **havat vagy pangó vizet** minél előbb.

## FONTOS TUDNIVALÓK

- Legalább **két felnőtt** szükséges az összeszereléshez.
- Kövesse a **lépésről lépésre útmutatót.**
- Húzza meg biztonságosan a csavarokat, de ne erősen.
- Ellenőrizze a **stabilitást rendszeresen,** különösen vihar után.

---

## NEDERLANDS (NL)

### WAARSCHUWINGEN

- Alleen geschikt voor **buitengebruik.** Niet binnen gebruiken.
- Op een **vlakke en stabiele ondergrond** plaatsen.
- Geen speelgoed – uit de buurt van kinderen en huisdieren houden.
- **Niet overbelasten** – volg de instructies.
- Draag **handschoenen en veiligheidsbril** bij montage.
- Breng geen wijzigingen aan – dit kan gevaarlijk zijn.
- Niet plaatsen in de buurt van **open vuur of hittebronnen.**

## VOORAF CONTROLEREN

Controleer de **onderdelenlijst en gereedschap** in deze handleiding.  
Zorg dat **alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd** zijn.  
Bij ontbrekende of kapotte onderdelen: **niet monteren**, neem contact op.

## ONDERHOUD

- Controleer regelmatig op **roest, losse schroeven en schade**.
- Reinig met **mild schoonmaakmiddel en water**.
- Behandel roest met **roestwerende verf** na licht schuren.
- Zorg voor **goede ventilatie** rondom het hout.
- Verwijder **sneeuw of waterophoping** zo snel mogelijk.

## BELANGRIJKE OPMERKINGEN

- Minimaal **twee volwassenen** nodig voor montage.
- Volg de **stappen in de handleiding** nauwkeurig.
- Schroeven goed vastzetten, maar niet overmatig.
- Controleer regelmatig de **stabiliteit**, vooral na slecht weer.

---

## POLSKI (PL)

### OSTRZEŻENIA

- Przeznaczony wyłącznie do **użytku zewnętrznego**. Nie używać wewnątrz.
- Montować na **płaskim i stabilnym podłożu**.
- Nie jest to zabawka – **trzymać z dala od dzieci i zwierząt**.
- **Nie przeciążać** – przestrzegać limitów w instrukcji.
- Podczas montażu nosić **rękawice i okulary ochronne**.
- Nie modyfikować konstrukcji – to niebezpieczne.
- Nie ustawiać blisko **otwartego ognia ani źródeł ciepła**.

### PRZED MONTAŻEM

Sprawdź **listę części i narzędzi** zawartą w instrukcji.  
Upewnij się, że **wszystkie elementy są kompletne i nieuszkodzone**.  
W przypadku braków – **nie rozpoczynaj montażu**, skontaktuj się z obsługą klienta.

### KONSERWACJA

- Regularnie sprawdzaj obecność **rdzy, luźnych śrub i uszkodzeń**.
- Czyść za pomocą **łagodnego detergentu i wody**.

- Usuň rdzë i pomaluj místa farbã **antykorozyjnã**.
- Zapewnij **dobrã wentylacjã** drewna opałowego.
- Natychmiast usuň **śnieg lub wodã** z konstrukcji.

## WAŻNE WSKAZÓWKI

- Montaż powinien odbywãc siã w **min. 2 osoby dorosłe**.
- Postępuj zgodnie z **instrukcjami krok po kroku**.
- Dokrãc wszystkie śruby – nie przesadzaj z siãã.
- Sprawdzaj **stabilnoř** po burzach lub silnym wietrze.

---

## ČEŠTINA (CZ)

### VAROVÁNÍ

- Pouze pro **venkovní použití**. Nepoužívejte uvnitř.
- Umístěte na **rovný a stabilní povrch**.
- Není hračka – držte mimo dosah dětí a domácích mazlíčků.
- **Nepřetěžujte** – dodržujte pokyny v návodu.
- Při montáži noste **rukavice a ochranné brýle**.
- Neměňte konstrukci – hrozí nebezpečí.
- Neumísťujte blízko **otevřeného ohně nebo tepelného zdroje**.

### PŘED ZAHÁJENÍM MONTÁŽE

Zkontrolujte **seznam dílů a náradí** v návodu.

Ujistěte se, že **všechny díly jsou kompletní a nepoškozené**.

Chybí-li nějaká část, **nesestavujte výrobek** a kontaktujte podporu.

### ÚDRŽBA

- Pravidelně kontrolujte **rez, uvolněné šrouby a poškození**.
- Čistěte **mýdlovou vodou**, nepoužívejte agresivní čističe.
- Odstraňte rez a natřete **barvou proti korozi**.
- Zajistěte **dobré větrání dřeva**.
- Odstraňujte **sníh nebo vodu** bez odkladu.

### DŮLEŽITÉ INFORMACE

- Montáž provádějte ve **dvou dospělých osobách**.

- Postupujte dle **návodu krok za krokom**.
  - Vše pevně dotáhněte, ale nepřetahujte.
  - Pravidelně kontrolujte **stabilitu**, zejména po bouřkách.
- 

## SLOVENČINA (SK)

### UPOZORNENIA

- Len na **vonkajšie použitie**. Nepoužívajte vo vnútri.
- Inštalujte na **rovnom a pevnom povrchu**.
- Nie je to hračka – **uchovávajte mimo dosahu detí a zvierat**.
- **Nezatťažujte nadmerne** – dodržujte maximálne limity.
- Pri montáži používajte **rukavice a ochranné okuliare**.
- Neupravujte konštrukciu – môže byť nebezpečná.
- Nedávajte blízko **otvoreného ohňa alebo zdrojov tepla**.

### PRED ZAČATÍM






















Skontrolujte **zoznam dielov a náradia** uvedený v návode.  
Uistite sa, že **všetky diely sú kompletne a nepoškodené**.  
Ak niečo chýba – **nezačínajte montáž**, kontaktujte podporu.

### ÚDRŽBA







- Pravidelne kontrolujte výskyt **hrdze, uvoľnených skrutiek** alebo **poškodenia**.
- Čistite **jemným mydlom a vodou**. Vyhnite sa agresívnym čističom.
- Odstráňte hrdzu a aplikujte **protikorózný náter**.
- Zabezpečte **dostatočné vetranie** palivového dreva.
- Odstráňte **sneh alebo vodu** čo najskôr.

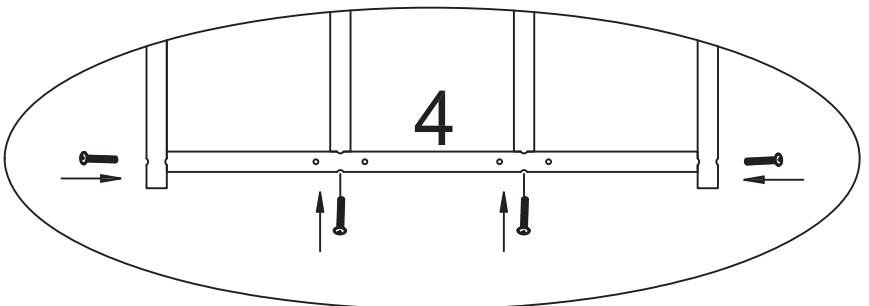
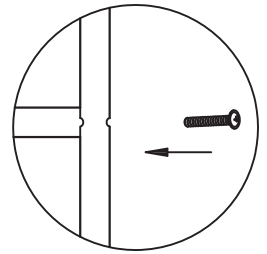
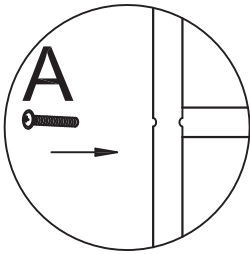
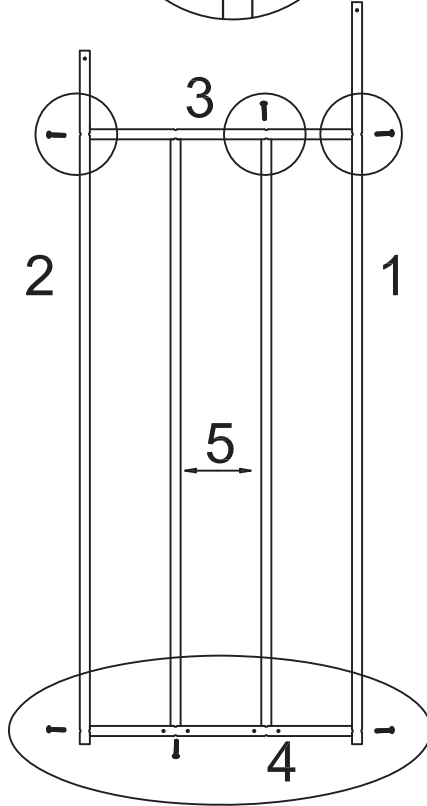
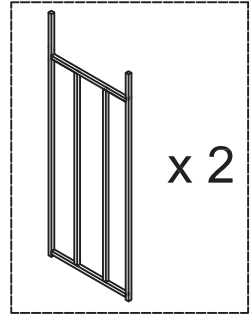
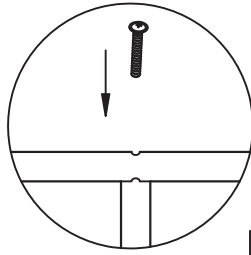
### DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

- Montáž by mali vykonávať **minimálne dvaja dospelí**.
- Postupujte podľa **návodu krok za krokom**.
- Skrutky dotiahnite, ale **nepreháňajte to**.
- Pravidelne kontrolujte **stabilitu**, najmä po búrkach.









No.	Pic	Size	Qty
1		144cm	2
2		132cm	2
3		65cm	2
4		65cm	2
5		98cm	4
6		138cm	2
7		138cm	2
8		138cm	2
9		30x82cm	6
10		82cm	2
11		82cm	4
12		22cm	2
14			4
15			4
16			4
17			2
18			28
A		M6x40mm	36
B		M6	16
C		M5x12mm	20
D		M5x30mm	4

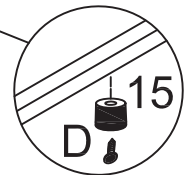
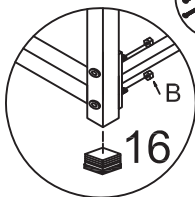
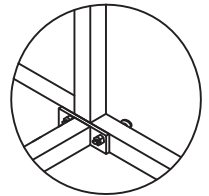
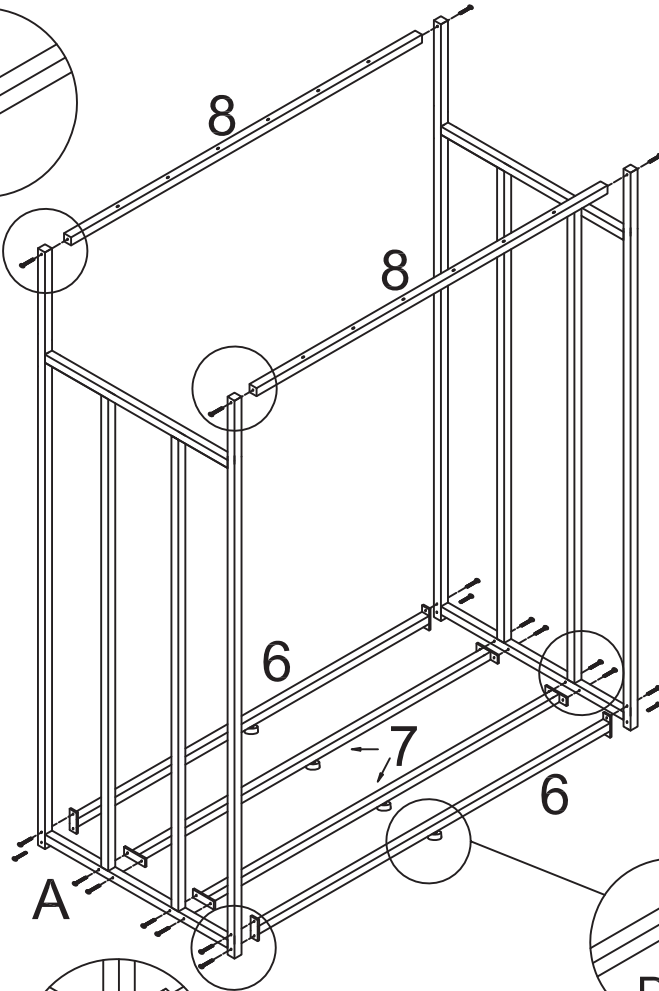
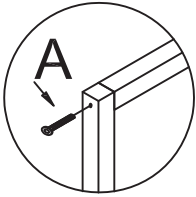
# 1

	1	x 2
	2	x 2
	3	x 2
	4	x 2
	5	x 4
	A	x 16









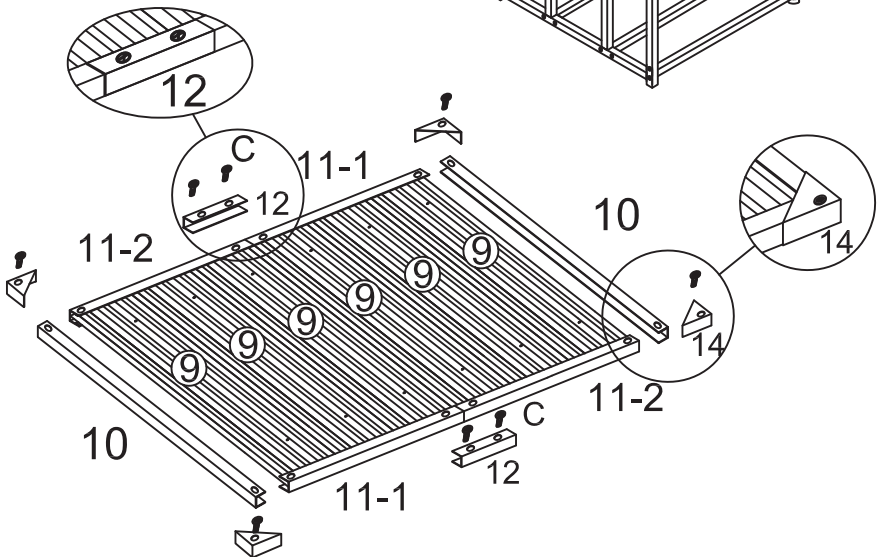
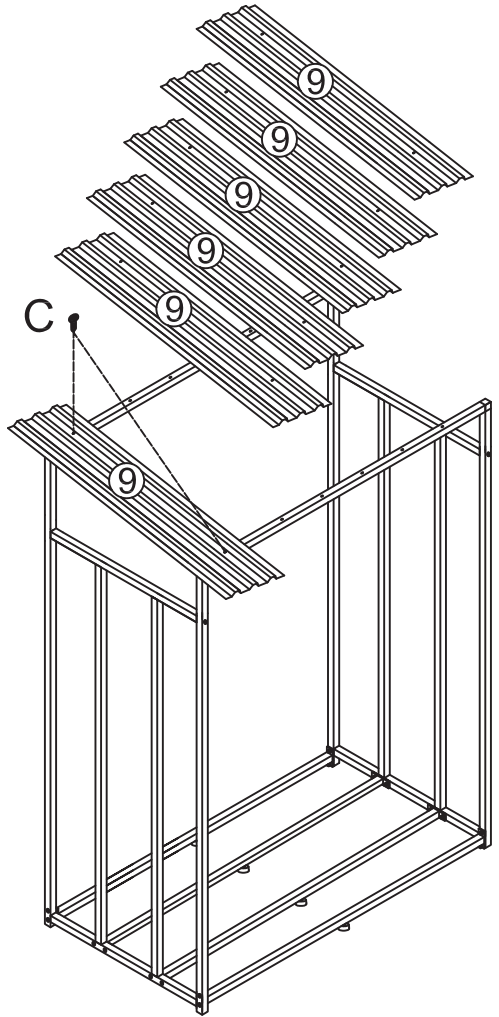
# 2

	6	x 2
	7	x 2
	8	x 2
	15	x 4
	16	x 4
	A	x 20
	B	x 16
	D	x 4



# 3

	9	x6
	10	x2
	11	x4
	12	x2
	14	x4
	C	x20



4

